

Pensumliste haust 2018, oppdatert av Helga Mannsåker 21.8.18

Norsk språk som andrespråk NORAN101-F (Prisme)

Bøker

Golden, A. (2014). *Ordforråd, ordbruk og ordlæring*. 4. utg. Oslo: Gyldendal akademisk, kap. 1–6.

Hagen, J.E. (2000). *Norsk grammatikk for andrespråklærere*. 2. utg. Oslo: Gyldendal akademisk, kap. A–S med vekt på kap. A–C, G–H, K–S.

Hagen (2000) er ikkje lenger i ordinært sal. Boka kan berre kjøpast gjennom bestilling på namn hos Akademika på campus i Bergen (Studentsenteret). Kontakt Julie Lindbom på e-post (julie.lindbom@akademika.no) for å bestille boka.

Husby, O. & Kløve, M.H. (1998). *Andrespråksfonologi*. Oslo: Ad Notam Gyldendal, kap. 1–6.

*Det identiske opptrykket frå Pensumtjeneste i 2007 kan også brukast.

Boka ligg også ope på nettet hos Nasjonalbiblioteket:

<http://www.nb.no/nbsok/nb/a5b4fb055910c3687729e030d7d534d4?index=1#0>

Husby og Kløve (1998) er ikkje lenger i ordinært sal, men kan kjøpast gjennom Akademika (Studentsenteret). Dersom ein ønskjer eit trykt eksemplar, må ein bestille boka hos Akademika ved å kontakte Julie Lindbom på e-post (julie.lindbom@akademika.no).

Næss, Å. (2011). *Global grammatikk. Språktypologi for lærere*. Oslo: Gyldendal akademisk, kap. 1–4.

Merk: Alle fire bøker kan bestillast samla ved å kontakte Julie Lindbom på e-post (julie.lindbom@akademika.no).

Pensumtekstar tilgjengelege på Litteraturkiosken.uib.no

Berggreen, H. & Tenfjord, K. (1999). *Andrespråklæring*. Oslo: Ad Notam Gyldendal, kap. 1–2.

Hagen, J.E. (1989/2013). Hva kreves av en lærer i norsk som fremmedspråk/andrespråk? Publisert i *Norsklæreren*, årg. 13, nr. 4. Publisert på nytt i M. Nordanger, S. Ragnhildstveit & A. Vikøy (Red.), *Fra grammatikk til språkpolitikk. Utdrag fra Jon Erik Hagens forfatterskap*. Oslo: Novus.

Hagen, J.E. (1989/2013). Språklikhet og språkforskjellighet. Publisert i *Kontaktblad for norsk som fremmedspråk/andrespråk i Norge*, nr. 2. Publisert på nytt i M. Nordanger, S. Ragnhildstveit & A. Vikøy (Red.), *Fra grammatikk til språkpolitikk. Utdrag fra Jon Erik Hagens forfatterskap*. Oslo: Novus.

Hagen, J.E. (2005). Refleksjoner gjennom andrespråksprismet. I S. Lie, G. Nedrelid & H. Omdal (Red.), *MONS 10. Utvalde artiklar frå det tiande møte om norsk språk i Kristiansand*. Kristiansand: Høyskoleforl. / Høgskolen i Agder*.

Pensumstoff som kan lastast ned frå nettet

Husby, O. & Kløve, M.H. (2008). *Norsk som andrespråk: Undervisningsopplegg i uttale. Lærerveiledning*. Oslo: Abstrakt forlag, s. 15–41.
<http://www.hf.ntnu.no/no2uttale>.

Anbefalt tilleggslesing (ikkje status som pensum)

Molde, Ann-Kristin (2016). *Støttetekst til Hagen (2000), utarbeidet som støtte for studentene på NORAN101(-F)*. Upublisert manuskript. 2. utg. Institutt for lingvistiske, litterære og estetiske studier, Universitetet i Bergen.

Manuset kan lastes ned her: <http://www.uib.no/fag/andresprak/99786/st%C3%B8ttetekst-til-hagen>

Næss, Å. (2011). *Global grammatikk. Språktypologi for lærere*. Oslo: Gyldendal akademisk, vedlegget bakarst i boka med tittelen «Minoritetsspråk i Norge. Et grammatisk oversiktskart»